

## 令和4年度事業報告

### I 会議の開催等

#### 理事会の開催

##### (1) 決議の省略による理事会

開催日 令和4年4月1日(金)  
場 所 決議の省略による  
議 題 第1号議案 理事長の選定  
第2号議案 副理事長の選定

##### (2) 第1回理事会

開催日 令和4年5月13日(金)  
場 所 とくしま国際戦略センター 会議室  
議 題 第1号議案 令和3年度事業報告  
第2号議案 令和3年度収支決算  
第3号議案 令和4年度基本財産の運用方針及び運用計画  
第4号議案 令和4年度定時評議員会の招集  
報告第1号 保有債券等の格付け等  
報告第2号 日本語支援ボランティアに関する協定締結

##### (3) 決議の省略による理事会

開催日 令和5年3月10日(金)  
場 所 決議の省略による  
議 題 第1号議案 臨時評議員会の招集

##### (4) 第2回理事会

開催日 令和5年3月27日(月)  
場 所 とくしま国際戦略センター 会議室  
議 題 第1号議案 令和5年度事業計画  
第2号議案 令和5年度収支予算  
第3号議案 令和5年度常勤役員の定例報酬の年間総額  
第4号議案 公益財団法人徳島県国際交流協会職員就業規則の一部改正  
第5号議案 公益財団法人徳島県国際交流協会の職員の給与及び旅費等に関する規程の一部改正  
第6号議案 公益財団法人徳島県国際交流協会国際交流・協力担当嘱託員設置要綱の一部改正  
報告第1号 債券の購入

## 評議員会の開催

### (1) 定時評議員会

開催日 令和4年5月30日(月)  
場 所 とくしま国際戦略センター 会議室  
議 題 第1号議案 令和3年度収支決算  
第2号議案 理事の選任  
第3号議案 評議員の選任  
報告第1号 令和3年度事業報告  
報告第2号 日本語支援ボランティアに関する協定締結

### (2) 臨時評議員会

開催日 令和5年3月29日(水)  
場 所 とくしま国際戦略センター 会議室  
議 題 第1号議案 令和5年度事業計画  
第2号議案 令和5年度収支予算  
報告第1号 債券の購入

## 公益目的事業

「外国人との共生社会実現に資する事業」

### (1) 阿波おどり交流事業

概 要 県内在住外国人と県民による「あらしわ連」を組織し、伝統的な郷土文化である阿波おどりを共に楽しみ、相互理解を深め、国際平和、国際親善及び協力を図った。

事業内容 徳島市阿波おどりへの参加  
開催日 令和4年8月14日(日)  
場 所 徳島市内演舞場等  
参加者 165人(うち外国人45人(18か国))

関係機関 徳島県、あらしわ連実行委員会、徳島地域留学生交流推進協議会

事業種類 受託事業 自主事業

### (2) ホームステイ・ホームビジット受入事業

概 要 留学生を対象に日帰りのホームビジットを実施し、地域での国際交流と相互理解の促進を図った。

事業内容 ホームビジットの実施  
開催日 令和4年11月23日(土)～同12月18日(日)の間のうち1日

場 所 県内各地の一般家庭  
参加者 ホストファミリー 7 家族 ( 2 5 人 )  
留学生 1 2 人 ( 6 か国 1 地域 )

関係機関 徳島県、徳島地域留学生交流推進協議会

事業種類 受託事業

### ( 3 ) 在外県人会及び海外移住家族連絡交流事業

概 要 在外県人会活動の支援及び在県海外移住家族への連絡交流を行う。

事業内容 新型コロナウイルス感染拡大防止により中止  
( 予 定 )  
① 在外徳島県人会及び海外移住家族との連絡交流  
② 情報交換会

関係機関 徳島県

事業種類 受託事業

### ( 4 ) 外国青年招致事業

概 要 徳島県が招致する新規 J E T 参加者に対する仕事・生活両面でのサポートを目的に徳島オリエンテーションを実施した。

事業内容 開催期間 令和 4 年 8 月 2 5 日 ( 木 ) ~ 8 月 2 6 日 ( 金 )  
会 場 あわぎんホール、とくしま国際戦略センター  
参 加 者 新規 J E T 参加者 2 5 人

関係機関 徳島県、徳島県教育委員会、市町村

事業種類 受託事業

### ( 5 ) とくしま多文化共生推進事業

概 要 外国人支援のための各種ボランティアの募集・養成を行い、ボランティア活動を支援することにより、県民の国際理解と官民協働の国際交流・協力活動を深め、本県の多文化共生を推進した。

事業内容 ① 各種ボランティアの募集・登録  
地域で外国人支援を担う「通訳」、「ホームステイ等受入家庭」、「国際交流活動協力者」、「地域共生サポーター」等のボランティアを募集・登録した。

ア	とくしま外国人支援ボランティア会員数	
	地域共生サポーター	257人
	語学ボランティア	233人
	ホームステイ・ホームビジットボランティア	115人
	活動支援ボランティア	207人
	災害時通訳ボランティア	169人

イ	ボランティアの紹介	
	語学ボランティア	17人
	ホームステイ・ホームビジットボランティア	7人
	活動支援ボランティア（日本語支援）	52人

## ② 国際理解支援講師の派遣

国際理解支援講師の派遣事務（派遣申請の受付、講師の選定・調整及び派遣決定通知）を行った。

登録者数 36人（19か国1地域）

派遣先 小学校10校、中学校1校、高等学校1校ほか  
合計18か所 21件

派遣者数 延べ39人（11か国）

## ③ 国際理解支援フォーラムの開催

国際理解を推進し、世界的視野で物事を考えられる人材を育成するため、国際理解の分野で活躍する人の講演や留学生などの在住外国人と県民との意見交換会を開催した。

開催日 令和4年10月26日（水）

会場 とくしま国際戦略センター、四国大学交流プラザ、  
オンライン

内容 第一部 JP-MIRAI（責任ある外国人労働者受入れプラットフォーム）と共催で実施し、外国人受け入れの現状・体制や配慮すること、JICAの取組

第二部 吉野川市国際交流協会の取り組み  
徳島県での協働・多文化共生の形成を目指し、将来を見据えた課題

講師 JICA国内事業部外国人材受入支援室 室長 小林洋輔氏  
高松出入国在留管理局審査部門 芳賀延寿氏  
CINGA（特定非営利活動市民中心）新居みどり氏  
吉野川市国際交流協会 会長 萩森健治氏  
社会保険労務士 細谷 裕重氏

参加者 74人

## ④ 専門ボランティアスキルアップ事業

ア 専門通訳コース

先進的な取組みを行う団体などから講師を迎え、やさしい日本

語を使用し、在住外国人支援のために必要な心構えや基礎知識について学んだ。

開催日 令和5年2月18日(土)  
会場 とくしま国際戦略センター(オンライン開催)  
内容 語学ボランティアのスキルアップ  
講師 鳥取大学国際交流センター  
准教授 御館 久里恵 氏  
参加者 21人

#### イ 国際理解支援講師コース

派遣先において効果的な講座(授業)を行うための、また児童・生徒へ国際理解、多文化共生についての醸成をはかるための手法について、オンラインにより研修を行った。

開催日 令和5年3月5日(日)  
会場 とくしま国際戦略センターほか  
内容 デモンストレーション授業、意見交換及び学習会  
講師 ペレズ アンゼロ トマス バウティスタ氏  
(アメリカ)  
大岡 令奈氏(韓国にルーツがある方)  
参加者 8人

#### ⑤ 防災スタディツアーの開催

在住外国人の災害に対する意識を変え、防災の重要性を認識してもらうため、徳島県立防災センターへのスタディツアーを開催した。

「防災スタディツアー」

開催日 令和4年10月16日(日)  
会場 徳島県立防災センター  
内容 映像による防災ガイダンス、消火器取扱訓練、煙体験、暴風体験など  
参加者 県内に在住する外国人16人(6か国)  
技能実習生管理団体1人

#### ⑥ 防災出前講座の開催

在住外国人の災害に対する意識を高め、防災の重要性を認識してもらうため、外国人を受け入れている地域の学校や団体を対象に、防災出前講座を開催した。

四国大学留学生対象

令和4年6月20日(月) 26人

貞光食糧工業株式会社

令和4年5月2日(月) 30人

令和4年8月2日(火) 8人

新規JET参加者徳島オリエンテーション

令和4年8月26日(金) 25人

TOPIA日本語教室

令和5年3月1日(水)	10人
令和5年3月2日(木)	5人
令和5年3月3日(金)	7人
特別養護老人ホーム ライム	
令和5年3月24日(金)	6人

⑦ 大規模災害時外国人支援対応訓練

ア 徳島県主催「総合防災訓練」の枠組みにおいて、大規模災害時に徳島県と共に設置する「外国人相談センター」が機能するよう、避難所運営訓練(災害ケースマネジメント実施訓練)にオンラインにて参加し訓練を実施した。また、その知見を徳島県外国人相談支援ネットワーク会議にて、関係団体・機関に発信した。

開催日 令和4年9月1日(木)  
開催場所 とくしま国際戦略センター(オンライン開催)  
参加者 5人(うち外国人2人)

イ 災害対応講演会・研修会の開催

一般財団法人自治体国際化協会 中四国ブロック現地訓練として、「令和4年度災害時に外国人支援に従事する関係者向けの研修・訓練」を実施した。

開催日 令和4年10月27日(木)  
会場 とくしま国際戦略センター(オンライン開催)  
内容 第一部 災害時における外国人対応と多言語支援センターの役割  
第二部 豪雨災害時の佐賀県災害多言語支援センターの活動事例紹介  
現地訓練 災害多言語支援センターの立ち上げと初動対応(演習)  
講師 一般財団法人ダイバーシティ研究所 田村太郎氏  
公益財団法人佐賀県国際交流協会 黒岩春地氏  
参加者 42人

関係機関 徳島県、徳島県立防災センター、県内教育機関、徳島地域留学生交流推進協議会、(一財)自治体国際化協会、JICA 四国、県内国際交流団体、JP-MIRAI、徳島市東消防署

事業種類 委託事業

(6) ONE WORLD こども支援事業

概要 世界の未来を担う子どもたちに、国際化社会の一員としての自分を

気づかせ、多文化共生や国際理解及び国際協力への意識の醸成を図った。

事業内容 小学生を対象に、国際理解支援講師2名による母国紹介や日本との違いについて、オンラインシステムによるデモンストレーション講座を実施した。

開催日 令和5年3月5日(日)

会場 とくしま国際戦略センターほか

内容 アメリカ合衆国及び大韓民国の紹介や異文化理解

講師 ペレズ アンゼロ トマス バウティスタ氏(アメリカ)

大岡 令奈氏(韓国にルーツがある方)

参加者 8人(子ども、国際理解支援講師)

関係機関 徳島県、徳島県教育委員会

関係機関 徳島県

事業種類 受託事業

#### (7) 外国人による日本語弁論大会

概要 多文化共生や相互理解を深めてもらうことを目的として、県内在住外国人から参加者を募り、日本語による弁論大会を開催した。また、大会の様子をYouTubeで配信し、県民をはじめとする多くの人に見て頂く機会を設けた。

事業内容 開催日 令和4年7月24日(日)

会場 あわぎんホール(徳島県郷土文化会館)

出場者 13人(7か国1地域)

来場者 約80人(関係者のみ)

関係機関 徳島県、徳島県議会国際交流議員連盟、徳島地域留学生交流推進協議会、阿波銀行、徳島大正銀行、徳島商工会議所、徳島市国際交流協会、大塚製薬、日亜化学工業、NHK 徳島放送局、四国放送、徳島新聞社、ケーブルテレビ徳島、エフエム徳島、エフエムびざん

事業種類 受託事業 自主事業

#### (8) 地域外国人日本語支援事業

概要 県内各地で日本語教室を開催し、在住外国人のための日本語支援を実施することにより、外国人を地域社会の一員として受入れ、平時・有事を問わず、安全・快適に暮らすことのできる多文化共生のまちづくりを推進した。

事業内容 ① 日本語教室の開催

在県外国人を対象とした日本語教室を開催し、日本語指導や地域の外国人の生活支援を行った。

ア 総合調整会議の開催

日本語教育推進施策の検討や円滑な実施について協議するため、県内の学識経験者や関係機関等で構成する会議を開催した。

開催日・ 第1回 令和4年 8月 9日(火) (12人)

参加人数 第2回 令和4年12月 1日(木) (15人)

第3回 令和5年 3月16日(木) (14人)

会 場 とくしま国際戦略センター (オンライン開催)

構 成 員 大学・地域日本語教室関係者等 (13人)

イ 総括コーディネーターの配置

日本語教育推進に係る総括コーディネーター及び地域日本語コーディネーターを配置し、県内の日本語教育実施団体との連携・調整を行った。

配置期間 通年

配置場所 総括コーディネーター

・とくしま国際戦略センター (徳島市)

地域日本語コーディネーター (

・とくしま国際戦略センター (徳島市)

(総括コーディネーターと兼務)

・美波多文化共生ネットワーク「ハーモニー」 (美波町)

・オリーブ徳島社会保険労務士事務所 (吉野川市)

配置人数 総括コーディネーター 1人

地域日本語コーディネーター 3人

ウ 日本語教室の開催

在県外国人を対象とした日本語教室を開催し、日本語指導や地域の外国人の生活支援を行った。

開催期間 令和4年4月から令和5年3月まで

全272回実施 (1回1時間30分授業)

開催場所 とくしま国際戦略センター

学習形式 習熟度別に7クラスに編成

特別入門-1クラス、入門-1クラス

初級-3クラス、ボランティア教室-2クラス

学習者数 213人 (25か国1地域)

エ オンラインマッチング日本語教室の実施

日本語教室に行くことが出来ない県内在住外国人を対象に、日



本語支援者と学習希望者のマッチングを行い、オンラインによる日本語支援を実施した。

開催期間 令和4年6月から令和5年2月まで  
開催場所 個々の自宅（オンライン）  
学習形式 マンツーマンによる支援  
1回1時間 延べ414時間  
支援者数 TOPIAボランティア 21人  
四国大学日本語教員養成課程履修者 7人  
学習者数 24人

② 子育てサロンの開設

日本語教室開催時、希望する保護者に対して託児サービスを提供することで、小さな子どもを持つ親でも安心して日本語教育を受けられる環境を整備した。

開催日 毎週水曜日（日本語教室併設）  
開催場所 とくしま国際戦略センター  
利用者 実績なし

③ サマースクール（夏休み子ども日本語教室）の開催

外国にルーツを持つ小中高校生を主な対象として、夏休み期間中の8日間、とくしま国際戦略センターにおいてゲーム等を取り入れた子ども向けの日本語指導と苦手科目の指導等を行った。

開催期間 令和4年7月21日（木）～30日（土）  
全8回実施（1回1時間30分授業）  
開催場所 とくしま国際戦略センター  
学習者 21人（6か国）  
関係団体 JTMとくしま日本語ネットワーク

④ 日本語指導ボランティア養成事業

地域で日本語を指導できるボランティアを養成するため、初心者対象の養成講座を実施した。また、受講者のボランティア定着をはかるための実地研修も行った。

ア 日本語指導ボランティアの養成

地域で日本語を指導できるボランティアを養成するため、初心者対象の養成講座を実施した。

開催期間 令和4年10月1日（土）から令和4年12月3日（土）の間（全8日31.5時間）  
開催場所 富岡公民館及び阿南ひまわり会館（阿南市）  
受講者数 11人

イ 日本語指導ボランティアスキルアップ講座

県内の日本語指導ボランティアを対象に、コロナ禍で必要となったオンラインによる日本語学習指導方法についてオンライン

で開催した。

開催日 令和5年2月23日(木)  
開催場所 とくしま国際戦略センター(オンライン開催)  
受講者数 26人

ウ 日本語指導ボランティア実地研修

新型コロナウイルス感染拡大の影響で昨年度から延期していた実地研修を実施した。より実際の日本語教室に近い形を体験できるように、吉野川市国際交流協会が開催している日本語教室の学習者に参加してもらい、研修後の教室への参加を促した。

開催日 令和4年5月15日(日)  
開催場所 吉野川市文化研修センター  
受講者数 16人  
関係団体 吉野川市国際交流協会

⑤ 教材の改定

ア 徳島で暮らす12か月(行事編)

平成26年度に文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教育事業で作成した教材について、内容の改訂を行った。また、近年本県在留外国人においてベトナム人が急激に増加していることへの対応として、ベトナム語の翻訳を追加した。

発行部数 200部

イ おもしろいじょ!とくしま日本語教材例集

平成28年度に文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教育事業で作成した教材について、内容の改訂を行った。特に、オノマトペについては、令和3年度に作成した動画教材と連動できるように、平成28年度作成時の標準語に追加して阿波弁での会話を記載した。また、先に記載の教材と同様に、ベトナム語の翻訳も追加した。

発行部数 200部

関係機関 徳島県、市町村、各市町村等国際交流団体

事業種類 受託事業

(9) 地域外国人相談支援事業

概要 地域における外国人材の活躍と共生社会の実現を図るため、外国人支援講習会や連絡会議を開催するとともに、言葉や生活習慣の違いなどから生じるトラブルや、地震や豪雨等の自然災害における支援など、地域の外国人からの相談に対する各種支援を行った。

事業内容 ① 外国人受入れ環境の整備及び地域住民との交流促進

ア 地域外国人コーディネーターの配置

期間 令和4年4月1日～令和5年3月31日

員数 1人

イ 地域外国人コーディネーターの派遣

各地域での外国人の受け入れを支援するため、地域外国人コーディネーターを派遣した。

(ア) 徳島官公庁等行政苦情相談連絡協議会にオブザーバー出席し、協会で実施する徳島県外国人総合相談窓口及び外国人相談支援の状況・必要性について紹介した。

開催日 令和4年9月20日(火)

会場 徳島地方合同庁舎

参加者 関係15機関

(イ) 一日合同行政相談所へ多言語相談員を派遣し、外国人関係の相談に対応した。

開催日 令和4年10月13日(木)

会場 徳島市シビックセンター

参加者 関係15機関

(ウ) 外国人相談支援機関・団体の活動状況と課題の調査

徳島県外国人相談支援ネットワーク会議の構成機関・団体を対象に、所管事務内容、在住外国人の状況、相談支援活動の課題等について調査を行い、所管事務等一覧表に取りまとめた。

対象 国：5機関、県：16機関、市町村：27機関

(全市町村)、民間団体等：13団体、合計：61

機関・団体

調査時期 令和4年7月

(エ) とくしま農山漁村(ふるさと)応援し隊事業への参加

在住外国人が地域活動に参加し、地域住民と外国人の交流を促進するため、徳島県・市町村国際交流協会等連絡協議会と徳島県との間で締結している「とくしま農山漁村協働パートナー協定」に基づき、とくしま農山漁村(ふるさと)応援し隊事業に参加した。

㊦ しでの会 はっさく収穫作業

開催日 令和4年12月11日(日)

開催場所 美馬市穴吹町

内 容 はっさく収穫作業

① 交流会への参加

開 催 日 令和5年3月16日（木）

会 場 ふれあい健康館

内 容 ・ 応援し隊事業の概要説明  
・ ふるさと団体による団体紹介  
・ 協働パートナーによる団体紹介

② 外国人支援講習会の開催

ア 徳島県外国人相談支援ネットワーク会議の中で、地域住民と在住外国人の「顔の見える関係」づくりに資する交流事業について、活動事例の紹介を行い、今後の県内各地における交流を促進した。

開 催 日 令和5年1月24日（火）

会 場 アミコビルシビックセンター及びオンライン

内 容 「顔の見える関係」づくりに資する交流事業について、活動事例を紹介した。

発 表 者 阿南市国際交流協会 副会長 野村 誠也  
阿波国際交流協会 事務局長 藤本 功男  
吉野川市国際交流協会 副会長 瀬尾 規子  
NPO法人あったかいよう 理事長 ラフォンテーヌ裕子

参 加 者 国（2機関）、県（13機関）、市町村（19機関）、  
団体（7団体）市町村国際交流協会等（10団体）  
合計51機関・団体：61人

イ 県・市町村国際交流協会等連絡協議会の開催

県及び市町村の国際交流協会等をメンバーとした県・市町村国際交流協会等連絡協議会を開催し、地域における多文化共生に対する協力・支援に関して協議した。

開 催 日 令和5年3月3日（金）

会 場 とくしま国際戦略センター（オンライン開催）

内 容 地域住民と在住外国人の「顔の見える関係」づくりに資する交流事業、阿波市の事例紹介他

参 加 者 県・市町村国際交流団体11団体、その他2機関、  
19人

ウ 在住外国人と地域住民との交流

県内外国人支援団体や学校等において、異文化理解や多文化共生に関する講演会・講習等を行った。

（ア）貞光食品工業株式会社 防災出前講座

開 催 日：令和4年5月2日（月）

- 対象者：技能実習生 30人
- (イ) 四国大学 短期大学部1年留学生  
開催日：令和4年5月9日(月)  
対象者：留学生22人 教員4名
- (ウ) 海陽町 多文化共生型減災地域づくり研修 第2回  
開催日：令和4年6月18日(土)  
対象者：市民・高校生・海陽町役場・海陽町社会福祉協議会等  
46人
- (エ) 海陽町 多文化共生型減災地域づくり研修 第3回  
開催日：令和4年7月31日(日)  
対象者：市民・高校生・海陽町役場・海陽町社会福祉協議会・  
海陽町在住外国人等 58人
- (オ) 徳島県立城東高等学校 探求活動  
開催日：令和4年9月6日(火)  
対象者：2年生 3人、教員 2人
- (カ) 徳島県シルバー大学校大学院 おもてなし外国語講座  
開催日：令和4年10月4日(火)  
対象者：受講者 28人
- (キ) 四国大学 文学部文化学科  
開催日：令和4年10月12日(水)  
対象者：2年生 120人
- (ク) 徳島労働局  
開催日：令和4年10月25日(火)  
対象者：県内会社 244人
- (ケ) 三野中学校  
開催日：令和4年10月19日(水)、11月10日(木)  
対象者：3年生19人、教員 3人
- (コ) 徳島大学社会連携公開講座  
開催日：令和4年11月10日(木)、18日(金)、24日  
(木)、12月1日(木)、8日(木)、15日  
(木)  
対象者：受講者 のべ229人
- (サ) 徳島県立城北高等学校  
開催日：令和5年1月18日(水)  
対象者：2年生 30人
- (シ) 徳島市加茂名中学校  
開催日：令和5年2月10日(金)  
対象者：2年生 50人
- (ス) 阿波市阿波国際交流協会日本語教室  
開催日：令和5年2月26日(日)  
対象者：市民・日本語教室受講者 47人
- (セ) 多文化共生セミナー(とくしま国際戦略センター)  
開催日：令和5年3月12日(日)  
対象者：参加者 36人

(ソ) 徳島県立城東高等学校

開催日：令和5年3月14日(火)

対象者：1年生 27人、教員5人

(タ) 海陽町グローバルアドベンチャーin徳島市

開催日：令和5年3月21日(火)

対象者：海陽中学校、宍喰中学校3年生 6人、  
ALT1人、CIR2人、教員2人

関係機関 徳島県、徳島地域留学生交流推進協議会、徳島県・市町村国際交流協会等連絡協議会、(一財)自治体国際化協会、JICA四国

事業種類 受託事業

(10) とくしま国際戦略センター運営事業

概要 当協会を核として、県民、行政、関係機関の力を結集し、海外との交流や地域貢献など、多様なニーズに対応する「ワンストップ情報発信拠点」を運営し、県内在住外国人の生活利便性の向上に寄与するとともに、「地域の国際化」を支援する。

事業内容 ①「地域の国際化」を支援する拠点機能の提供

地域の外国人に対する生活等各種相談を始め、外国人旅行者等への情報提供、災害時の外国人支援拠点の提供、企業の海外展開を支援する情報の発信などを実施し「地域の国際化」を支援した。

②「徳島県外国人総合相談窓口(ワンストップセンター)の運営

ア ワンストップセンター概要

設置場所：とくしま国際戦略センター

相談時間：午前10時～午後6時(年末12/29～年始1/3除く)

相談料：無料

相談電話番号：088-656-3312

088-656-3313

相談内容：外国人からの入管手続、雇用・労働、社会保険、医療、年金、税金、出産・子育て、住宅など様々な相談に、関係行政機関等と連携して、対応している。

イ 多言語対応

(ア)多言語(英語・中国語・ベトナム語)相談員の配置

(イ)通訳システム等の導入

㊦電話通訳システム

【対応言語】21言語

英語、中国語、韓国語、ベトナム語、インドネシア語、タイ語、マレー語、タガログ語、ネパール語、ミャンマー語、クメール語、モンゴル語、シンハラ語、ポルトガル

語、スペイン語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、ロシア語、ベンガル語、ヒンディー語

①映像通訳システム(相談者・相談員と通訳者との対面相談に対応)

【対応言語】 8言語

英語、中国語、韓国語、ベトナム語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、ロシア語

②対面式通訳機(ポケトーク)(73か国語)

③多言語翻訳アプリ(ボイストラ)(31か国語)

(ウ)相談件数

相談対応言語(件数)

ベトナム語 毎日

・相談件数 延べ 9件

中国語 毎日

・相談件数 延べ 119件

英語 毎日

・相談件数 延べ 130件

その他の言語 毎日

・相談件数 延べ 226件

相談件数合計 延べ 484件

(エ)国籍別相談者数

ベトナム 11人

中国 122人

欧米諸国 84人

その他 267人

相談者数合計 484人

(オ)県内の外国人向け相談窓口との連携

当相談窓口は、本県の総合相談ワンストップセンターとして、多言語通訳ができる体制を構築しており、県内の他の相談窓口から要請があれば、相談・通訳等について連携して対応を行った。

③徳島県外国人相談支援ネットワーク会議の開催

地域における外国人材の活躍と共生社会の実現を図るため、県内行政機関、公的機関、支援団体などで構成する会議を開催し、相互の情報交換、取組みについて協議を行った。

ア 第1回

開催日 令和4年7月12日(火)

会場 アミコビルシビックセンター及びオンライン

内容 外国人対象所管事務の現状と課題、相談窓口の運営状況、大規模災害時外国人支援訓練、他

参加者 国：6機関、県：15機関、市町村：24機関、  
団体：10、合計：55機関・団体

イ 第2回

開催日 令和5年1月24日(火)  
会場 アミコビルシビックセンター及びオンライン  
内容 多文化共生社会の形成に向けた取組の方向性及び取組報告、事例検討ワークショップを開催した。  
参加者 国:2機関、県:14機関、市町村:18機関、  
団体:8、市町村国際交流協会等:9団体、  
合計:51機関・団体

ウ 外国人向け相談窓口一覧の更新

構成員である徳島行政監視行政相談センターが、ネットワーク会議構成員等の協力を得て作成した「外国人向け相談窓口一覧」を更新し、同センター及びとくしま国際戦略センターホームページに掲載した。  
掲載言語 日本語、英語、中国語、ベトナム語

④ 「とくしま国際戦略センター」ホームページ管理運営

外国人のための多言語の生活情報や災害情報などの情報を受発信するとともに、ホームページの管理運営を行った。

ア 新型コロナウイルス感染症関係のコーナーの運営

イ ベトナム語ホームページの運営

ウ 日本語のサイトに自動翻訳機能を実装(34言語)

⑤ 地域国際化等啓発用パネル・DVDの貸出及び情報収集・情報発信を行った。

関係機関 徳島県、(一財)自治体国際化協会、JICA四国、高松出入国在留管理局、技能実習機構高松事務所、徳島労働局、徳島地方法務局、徳島行政監視行政相談センター、市町村、徳島中央警察署、徳島弁護士会、徳島司法書士会、徳島県行政書士会、法テラス徳島地方事務所、徳島県医師会、徳島県外国人相談支援ネットワーク会議

事業種類 受託事業

(11) 情報誌「AWA LIFE」及び「阿波生活」の発行

概要 県内のイベントその他各種情報を英語及び中国語で編集し、生活情報誌として在県外国人へ提供した。また、一般読者からの意見も募り、情報交換の場としての機能も持たせた。

事業内容 時期 毎月初旬発行  
編集 国際交流員を中心に事務局が編集  
内容 英語版:A4版、10ページ、530部毎月作成



中国語版：A4版、 8ページ、350部毎月作成

関係機関 徳島県

事業種類 受託事業

(12) 機関誌「とくしま国際戦略センター・TOPIA」の発行

概要 県内外の国際交流関係者に国際交流情報等を提供し、県民の国際交流・協力及び国際理解を促進するため機関誌を発行した。

事業内容 時期 年3回発行（5月、9月、1月）  
編集 事務局で編集  
内容 A4版、8ページ、350部作成

関係機関 徳島県

事業種類 受託事業

(13) 外国人観光客案内事業

概要 外国人観光客に対する観光情報の提供及び各観光案内所からの問い合わせ等に対する回答並びに観光情報、パンフレット等情報の収集業務を受託した。

問い合わせ件数 124件  
問い合わせ人数 174人

関係機関 徳島県観光テーマ地区推進協議会

事業種類 受託事業

## 収益事業

(1) 旅券発給補助事業

概要 徳島県から旅券作成補助業務を受託した。

業務内容 一般旅券発給申請書の受理、旅券作成及び交付等の業務  
実績：旅券申請件数 4,828件

関係機関 徳島県

事業種類 受託事業